

**NAFTA Secretariat - Canadian Section**

Royal Bank Centre 7

Information .....	992-9388
Facsimile .....	992-9392
<b>Beehan Cathy - Canadian Secretary .....</b>	<b>992-9382</b>
McCormick Claudette - Executive Assistant .....	992-9382
Eastman Michael - Deputy Secretary .....	992-9383
Patel Mahesh - Informatics and Finance .....	992-2300
Whissel Richard - Panel Planning & Coordination .....	992-9386
Registry Services	
Bogale Feleke .....	992-9384
Bédard Manon .....	992-9388
Lalonde Robert .....	992-8325

**Northern Pipeline Agency (NPX)**

PEARSON A6

Information .....	993-7466
Facsimile .....	998-8787

**Permanent Joint Board on Defence - Canadian Section**

West Block, Room 231

FLIS Jesse - Chairman .....	416-622-0109
Court Charles - Secretary .....	992-9263
Facsimile .....	992-2482

**Royal Bank of Canada**

PEARSON B1

General Information .....	564-2005
Facsimile .....	789-4796
Dubé Cathy - Manager .....	564-2005

**Translation Services (TRAN)**

PEARSON B2

Main/General Inquiries .....	995-3481
Facsimile .....	995-6390
<b>Beké Christian - Director .....</b>	<b>995-6990</b>
Marcotte Lianne - Operational Coordinator .....	995-3483
Lelièvre Sylvie - Receptionist .....	995-3481
Amyot Lyne - Administrative Clerk .....	995-3482
Bélanger France - Translator .....	992-7660
Brodeur Luc - Translator .....	943-1663
Brunelle Louise - Translator .....	995-7315
Caza Hélène - Translator .....	992-7426
Chamsi Nicole - Translator .....	995-6273
Chudzia André - Translator .....	995-6181
Courbaron Marie-Anne - Translator .....	995-6325
Fortin Lise - Translator .....	995-1274
Gauvin Denis - Translator .....	995-6421
Lehouillier Richard - Translator .....	995-6422
Litalien Yvon - Translator .....	995-1903
Maurel Aline - Translator .....	995-0251
Montreuil Claire - Proofreader .....	995-1664